

**Российский государственный аграрный университет –  
Московская сельскохозяйственная академия имени К.А. Тимирязева**

---

**Центральная научная библиотека имени Н.И. Железнова**



**Маркировка сельскохозяйственной продукции  
в России и за рубежом**

**Библиографический список литературы**

**Москва 2021**

УДК 347.77+637+637(1-87)

ББК 63-047.33

М 27

Маркировка сельскохозяйственной продукции в России и за рубежом : библиографический список литературы / Рос. гос. аграр. ун-т – Моск. с.-х. акад. им. К.А. Тимирязева, Центр. науч. б-ка им. Н.И. Железнова ; сост. Н.А. Фролова. – М. : РГАУ-МСХА, 2021. – 11 с.

Составитель:

Н. А. Фролова

В библиографическом списке представлены статьи за 2019-2021 годы на актуальную тему по маркировке сельскохозяйственной продукции в России и странах Евросоюза, а также Китая, США. Маркировка может служить свидетельством качества продукта для потребителей, средством расширения известности товара. С учетом международного опыта сопоставляется правовое регулирование производства продукции органического сельского хозяйства в России и за рубежом. В конце списка указаны электронные ресурсы, которые были задействованы при подборе публикаций.

Библиографический список предназначен для преподавателей, научных работников, аспирантов и студентов РГАУ-МСХА им. К.А. Тимирязева.

© ФГБОУ ВО РГАУ-МСХА им. К.А. Тимирязева, 2021

© ЦНБ им. Н.И. Железнова, 2021

## Маркировка сельскохозяйственной продукции в России

1. Белецкая, Н.М. Исследование рынка пищевой органической продукции / Н.М. Белецкая, Л.П. Пашенцева // Актуал. проблемы развития обществ. питания и пищевой пром-сти / Белгор. ун-т кооп., экономики и права. – Белгород, 2020. – С. 22-27.

2. Белякова, З.Ю. Особенности маркировки пищевых продуктов органического производства / З.Ю. Белякова, И.А. Макеева // Перераб. молока, 2020. – N 3. – С. 26-30.

3. Бочаров, В.А. Реалии импортозамещения на примере одной товарной группы [На примере сыров] / В.А. Бочаров, Н.Е. Кузнецова, А.П. Мансуров // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2020. – N 1. – С. 108-113.

4. Бурмистрова, О.М. Сравнительная оценка качества жевательного мармелада различных торговых марок / О.М. Бурмистрова, А.А. Лукин, Н.Л. Наумова // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2020. – N 5. – С. 90-95.

5. Дацко, В.А. Заботимся о здоровье подрастающего поколения [Особенности состава колбасных изделий для детского питания] / В.А. Дацко // Мясные технологии, 2020. – N 8. – С. 26-28.

6. Додонова, М.В. Совершенствование продвижения продуктов питания крымских товаропроизводителей / М.В. Додонова, В.Н. Дятел // Изв. с.-х. науки Тавриды. – Симферополь, 2018. – N 16(179). – С. 138-148.

7. Ким, И.Н. О фальсификации водных биологических ресурсов и продуктов их переработки [Морепродукты, рыба и рыбные продукты] / И.Н. Ким, В.Н. Андреев // Рыб.хоз-во, 2020. – N 4. – С. 106-112.

8. Кузлякина, Ю.А. Актуальные требования маркировки пищевой продукции / Ю.А. Кузлякина // Мясные технологии, 2020. – N 5. – С. 34-40.

9. Макеева, И.А. Идентификация продукта по наименованию – проблемы и решения [Молочные продукты] / И.А. Макеева // Молоч. пром-сть, 2020. – N 11. – С. 24-26.

10. Минашина, И.Н. О качестве экзотических плодов [Банан, ананас и киви] / И.Н. Минашина, О.М. Бурмистрова, Н.Л. Наумова // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2020. – N 5. – С. 84-89.

11. Мордвинова, В.А. К вопросу применения в маркировке сыров классификационных признаков / В.А. Мордвинова, Н.Н. Оносовская // Сыроделие и маслоделие, 2020. – N 6. – С. 12-13.

12. Нилова, Л.П. Актуальные аспекты современной маркировки пищевых продуктов / Л.П. Нилова, С.М. Малютенкова // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2016. – N 5. – С. 75-80.

13. Панасюк, Л.Н. Как маркировать мясную продукцию категорий "Халяль" и "Кашрут" Мясные технологии, 2020; N 4. - С. 22-27

14. Панасюк, Л.Н. Несколько слов о маркировке органической и экологически чистой мясной продукции / Л.Н. Панасюк // Мясные технологии, 2020. – N 6. – С. 42-48. – Режим доступа: DOI: 10.33465/2308-2941-2020-06-42-48

В статье рассмотрен порядок моделирования маркировки органической мясной продукции - мясных продуктов и продуктов убоя продуктивных сельскохозяйственных животных и птицы. Представлена доказательная база - нормативные правовые акты и стандарты. Выявлены нюансы в маркировке органической мясной продукции, указаны некоторые нестыковки –двойко чтения. Приведены редакции наименований органической мясной продукции различных видов обработки.

15. Панасюк, Л.Н. Этикетка мясной продукции. На каком языке выполняется маркировка / Л.Н. Панасюк // Мясн.индустрия, 2020. – N 10. – 42-45.

16. Перспективы органического земледелия в Крыму / Я.А. Волков, Е.А Матвейкина, М.В. Волкова, Е.П. Странишевская // Плодоводство и виноградарство юга России. – 2019. – № 57 (3). – С. 109-124. – Режим доступа: DOI: 10.30679/2219-5335-2019-3-57-109-124

Изучена актуальность вопроса производства органической продукции в Крыму на основании результатов социологического опроса населения, проведённого методом анкетирования, а также проанализирована современная ситуация потребления вина в России по данным аналитиков. Анкета составлена на основе вопросов, касающихся экологической осведомлённости населения и потребления органических продуктов питания. Установлено, что большинство респондентов осведомлены об органическом земледелии (69 %) и о негативном влиянии пестицидов на здоровье человека (87 %), что свидетельствует о высокой степени экологической осведомлённости населения Крыма в целом. Отмечена высокая готовность крымчан покупать сельскохозяйственную продукцию, выращенную без применения пестицидов и других агрохимикатов, по более высокой цене. Установлена наиболее приемлемая для большинства крымчан цена - на 20 % дороже неорганической продукции. Выявлена высокая степень недоверия маркировкам «эко», «органик», «био» и др. на упаковках товаров, а также установлена отрицательная корреляция между степенью доверия

маркировкам и экологической осведомлённостью населения в вопросах негативного влияния пестицидов на здоровье ( $r = - 0,19$ ). По результатам анкетирования установлена низкая степень потребления виноградных вин среди населения Крыма со средним уровнем дохода (большинство респондентов покупают вина не чаще 1 раза в месяц или не покупают совсем), а также высокая частота совершения покупки свежих фруктов (81% респондентов покупают 1 раз в неделю и чаще). Отмечена необходимость производства собственных экологически чистых продуктов питания в Крыму для увеличения туристической привлекательности. Основные продукты, являющиеся визитной карточкой Крыма, по мнению респондентов, - виноград, вино и инжир.

17. Пряничникова, Н.С. Правовые основы защиты российских национальных продуктов / Н.С. Пряничникова // Молоч.пром-сть, 2020. – N 5. – С. 34-3.

18. Пряничникова, Н.С. Тождественные обозначения и обозначения, сходные до степени смешения, в наименованиях пищевых продуктов [На примере молочной продукции] / Н.С. Пряничникова // Молоч.пром-сть, 2020. – N 10. – С. 31-32.

19. Смирнова, Ж.И. Экспертные решения проблем маркировки пищевых продуктов / Ж.И. Смирнова // Актуальные вопросы молочной промышленности, межотраслевые технологии и системы управления качеством. – Вып. 1, 2020; в.1. – С. 511-518.

20. Сытова, М.В. Маркировка продукции из осетровых рыб для обеспечения прослеживаемости / М.В. Сытова // Производство рыбной продукции: проблемы, новые технологии, качество : материалы XII Междунар. науч.-практ. конф. (10-13 сент. 2019 г., г. Светлогорск). – Калининград, 2019. – С. 46-49.

21. Тихонова, О.Ю. Исследование качества исполнения маркировки пищевой продукции на разных носителях / О.Ю. Тихонова, Т.В. Котова, С.С. Сусллова // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2020. – N 6. – С. 56-62.

22. Тихонова, О.Ю. Оценка уровня качества маркировки пищевой продукции [На примере натурального жареного кофе] / О.Ю. Тихонова, С.С. Сусллова // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2019. – N 6. – С. 66-73.

23. Тро, А.П. Экспертиза качества консервированного зеленого горошка / А.П. Тро, О.А. Блинова, Н.В. Праздничкова // Инновации в производстве продуктов питания: от селекции животных до технологии пищ. производств / Дон. гос. аграр. ун-т. – пос. Персиановский, 2019. – С. 149-153.

24. Федотова, О.Б. О целевой направленности маркировки упаковки [Вопросы утилизации упаковки от молочных продуктов] / О.Б. Федотова // Молоч.пром-сть, 2020. – N 9. – С. 12-13.

### **Маркировка сельскохозяйственной продукции за рубежом**

25. Аварский, Н.Д. Маркетинг органической и экологически безопасной аграрной продукции: опыт Китая / Н.Д. Аварский, Ж.Е. Соколова, В.В. Таран // Экономика сельского хозяйства России. – 2017. – № 4. – С. 87-100.

Рассматриваются исторические предпосылки формирования и развития рынков органической и экологической безопасной агропродовольственной продукции в Китае, связанные с различными этапами индустриализации. Анализируются основные показатели, характеризующие производство органической продукции (включая достижения в области развития производственной базы основных органических сельскохозяйственных культур), ее внутреннее потребление и внешнюю торговлю (экспорт). Показаны результаты проведенных социологических и экономических исследований потребительского спроса на органические продукты питания. Рассматривается роль различных каналов реализации органической продукции, потребительские мотивации, дается социальная классификация потребителей органической продукции, приводятся ценовые различия между органической и обычной плодоовощной продукцией в Китае. Особое внимание уделяется государственному регулированию и поддержке развития рынка органической продукции Китая, включая формирование органического законодательства, маркировки органической продукции, органической сертификации. При этом обоснованы важность использования опыта Китая в области развития и регулирования рынка зеленых продуктов питания, а также необходимость разграничения базовой терминологии, связанной с органической и экологически безопасной агропродовольственной продукцией.

26. Бердникова, О.В. Неточности при переводе маркировок продуктов питания (на материале маркировок итальянских вин) / О.В. Бердникова // Вестн. Воронежск. гос. ун-та. Сер. Лингвистика и межкульт. коммуникация. – 2019. – № 2. – С. 105-110.

Статья посвящена анализу перевода маркировок итальянских продуктов на русский язык, в частности маркировок итальянских вин,

перевод которых зачастую очень далек от оригинала или имеет к нему косвенное отношение. В качестве примера рассматривается перевод этикетки итальянского вина известной торговой марки Кьянти. Маркировка представляет собой специальный текст информационного типа. Структура текста маркировки строго регламентирована. Непосредственно анализу перевода в работе предшествует сравнение официальных требований, в соответствии с которыми строится текст российской и европейской маркировок. Данные требования не сильно отличаются, из чего следует, что существенные расхождения в текстах оригинальной маркировки и той, которая ее дублирует и выступает в качестве перевода, обусловлены иными причинами. В работе излагается подробный анализ перевода итальянской маркировки на русский язык, рассматривается информация, которая отсутствует в тексте оригинала, не переведена или переведена некорректно. В ходе анализа автор приходит к выводу, что текст на русском языке, который дублирует оригинальную маркировку, является не переводом, а самостоятельным текстом, составленным по мотивам оригинала. Однако в данном случае неполный или некорректный перевод не представляет собой серьезной проблемы для коммуникации, поскольку потребитель, согласно бытующему мнению, не нуждается в качественном переводе этикетки импортного продукта. В этой связи в работе затрагивается довольно актуальный вопрос конфликта переводческих задач и целесообразности перевода в определенных сферах, одной из которых как раз и является маркировка продуктов питания.

27. Галкин, Д.Г. Нормативно-правовое регулирование производства продукции органического животноводства в России и ЕС / Д.Г. Галкин // Экономика и бизнес: теория и практика. – 2018. – № 11-1. – С. 63-66. – Режим доступа: DOI: 10.24411/2411-0450-2018-10116

Для организации производства продукции органического животноводства необходимо обеспечить правовое регулирование развития этого вида сельскохозяйственной деятельности. Цель выполненного исследования - сопоставление правового регулирования производства продукции органического животноводства в России и ЕС. В 2018 г. в Государственную Думу внесен Законопроект «О производстве органической продукции». В 2014-2015 гг. разработаны ГОСТ Р 56104-2014 «Продукты пищевые органические. Термины и определения», ГОСТ Р 56508-2015 «Продукция органического производства. Правила производства, хранения, транспортирования», приближенные к базовым стандартам IFOAM и регламенту ЕС об экологическом производстве и маркировке экологической продукции № 834/2007. Изучение и знание правил органического

животноводства необходимо специалистам сельскохозяйственных организаций.

28. Долгих, О.С. Экологическое сельское хозяйство в странах ЕС: нормативно-законодательная основа / О.С. Долгих, Т.В. Новикова, А.А. Маньшин // Вестн. Алтайск. акад. экономики и права. – 2020. – № 4-3. – С. 313-32. – Режим доступа: DOI: 10.17513/vaael.1089

Стремление большинства россиян питаться здоровой пищей стимулирует спрос на экологически чистую продукцию, которую основная масса потребителей готова приобретать даже по более высокой цене при наличии соответствующей государственной маркировки. Однако, большая часть такой продукции, представленной в торговых предприятиях посредством различных маркетинговых уловок (гринвошинг), только позиционируется как органическая, хотя на самом деле таковой не является. Одним из перспективных и приоритетных направлений в соответствии с Указом Президента РФ от 01.12.2016 № 642 «О Стратегии научно-технологического развития Российской Федерации» является высокоэффективное экологическое сельское хозяйство, обеспечивающее выпуск не только доступной (массовой) органической продукции, но и защиту окружающей среды. Гарантировать устойчивое развитие данной отрасли, способной в обозримом будущем не только полноценно удовлетворять потребности внутреннего рынка за счет собственной продукции, но и наращивать интенсивно экспортный потенциал. На это направлен вступивший в силу в январе 2020 г. Федеральный закон «Об органической продукции и о внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации» от 03.08.2018 № 280-ФЗ. Одним из основополагающих условий конкурентоспособности органической продукции отечественного производства на иностранных рынках станет соответствие предоставляемых сертификатов нормативным требованиям Международной федерации экологического сельскохозяйственного движения (IFOAM). Важное значение в этом плане имеет разработка гармонизированных с мировым уровнем национальных стандартов (утвержд. 6 национальных стандартов) и обучение российских производителей. Программы повышения их квалификации подготавливаются комитетом по органической продукции, возглавляемого Роскачеством, совместно с ведущими государственными вузами. При этом учитывается и интегрируется успешный международный опыт, и в особенности европейских стран. Основной целью данной статьи являлось изучение основополагающих Регламентов Европейского Сообщества, связанных с областями экологического сельского хозяйства (Регламент № 889/2008 и Регламент №



2018/848) и экологической аквакультуры (Регламент № 710/2009 и Регламент № 2018/848). Были рассмотрены основные требования к организации и ведению органического животноводства (скотоводство, свиноводство и пчеловодство) и аквакультуры: специфика отбора пород животных и птицы для разведения, требования к животноводческим помещениям и условиям выращивания поголовья и производственных единиц аквакультуры, а также проанализированы особенности ветеринарных мероприятий, предусмотренные запреты на использование тех или иных веществ. Работа проводилась с использованием общенаучных и специальных методов. В заключении статьи авторами были сделаны краткие выводы по результатам проделанной работы, акцентировано внимание на том аспекте, что принятие во внимание особенностей нормативно-законодательной базы Европейского Сообщества при разработке составляющих элементов национального законодательства, позволит обеспечить экспортируемой органической продукции российского производства дополнительное конкурентное преимущество.

29. Коротких, А.А. Органическое сельское хозяйство США / А.А. Коротких // Россия и Америка в XXI веке. – 2020. – № 4. – С. 8. – Режим доступа: DOI: 10.18254/S207054760013404-1

Органическое сельское хозяйство - быстрорастущий сельскохозяйственный сектор в США. Интерес американских потребителей к органически выращенным продуктам открыл новые рыночные возможности для всех участников производственной цепочки, что изменило сектор органических продуктов питания. Растут площади сертифицированных органических земель, на рынок выходят новые органические продукты - более 800 в первой половине 2000-х годов. Ожидают, что национальные стандарты органических продуктов, принятые в 2002 г., стимулируют дальнейший рост сектора. Они касаются не только продуктов, но также и методов агротехники, материалов и веществ, используемых при производстве и переработке сельскохозяйственных культур, скота, маркировки продукции, которую продают или позиционируют как органическую

30. Состояние, перспективы и проблемы развития органического сельского хозяйства в Словакии и России / С.В. Щукин, А.М. Труфанов, М. Лацко-Бартошова, В.И. Дорохова // Вестн. АПК Верхневолжья. – 2020. – № 1 (49). – С. 17-21. – Режим доступа: DOI: 10.35694/YARCX.2020.49.1.004

Представлена информация о тенденциях развития органического сельского хозяйства в Словацкой Республике и Российской Федерации. Дана структура сельского хозяйства в Республике Словакия, а также

законодательная база, определяющая возможности развития органического сельского хозяйства с учётом субсидий и поддержки со стороны государства. Представлен SWOT-анализ органического сельского хозяйства в Словакии, отражающий сильные и слабые стороны, а также возможности и риски. Рассмотрены перспективы развития органического сельского хозяйства в Российской Федерации, дана их оценка и дифференциация по следующим направлениям: 1) наличие земельных ресурсов; 2) диверсификация рынка сельскохозяйственной продукции; 3) популяризация сельского образа жизни; 4) развитие агротуризма. Выделены специфические проблемы, замедляющие темпы развития органического рынка в Российской Федерации, которые связаны с: 1) отсутствием информации как у потребителей, так и у производителей органической продукции; 2) упрощённым пониманием технологий органического сельского хозяйства; 3) псевдо-маркировкой, дискредитирующей органические продукты среди потребителей; 4) стандартами и терминологией и желанием расширить правовые понятия «органический» и «экологический» продукт.

31. Тихонов, О.Ю. Контрастность маркировки пищевых продуктов / О.Ю. Тихонова, И.Ю. Резниченко, С.С. Сулова // Технология и товароведение инновационных пищевых продуктов, 2018. – N 4. – С. 62-66. – <http://www1.up.poznan.pl/jard/index.php/jard/issue/archive> (<http://www.jard.e> Cichocka I.; Oleniuch I. The awareness of the EU food labelling system among university students [Осведомленность студентов университетов о системах маркировки пищевых продуктов в ЕС. (Польша)] // Journal of Agribusiness and Rural Development, 2017. – Vol.43, N 1. – P. 45-55.

## Примечание

### Электронные ресурсы библиотек:

<b>library.timacad.ru</b>	электронный каталог ЦНБ;
<b>elib.timacad.ru</b>	Электронно-библиотечная система РГАУ-МСХА им. К.А. Тимирязева (ЭБС)
<b>cnsnb.ru</b>	электронный каталог Центральной научной сельскохозяйственной библиотеки (ЦНСХБ);
<b>rsl.ru</b>	электронный каталог Российской государственной библиотеки им. В.И. Ленина (РГБ);
<b>elibrary.ru</b>	Научная электронная библиотека (НЭБ).
<b>garant.ru</b>	Информационно-правовой портал

## Содержание

Маркировка сельскохозяйственной продукции в России.....	3-6
Маркировка сельскохозяйственной продукции за рубежом.....	6-10
Примечание. Электронные ресурсы библиотек.....	10